





■ 申込期限:2023年12月10日(日)23:59まで

■ 申込方法: Eメール ※電話でのお申込、ご相談は承っておりません

ドリンクパッケージ、WIFIは、事前購入の方が船内購入よりも大変オトクです! 人気の寄港地観光ツアーは、完売する可能性があるため、事前にご予約をお勧めいたします。

## 【寄港地観光ツアー ご年齢の定義】

・大人:14歳以上

·子供:2~13歳

・幼児:0~1歳(無料/席なし)

## 【ドリンクパッケージ、WIFI、寄港地観光ツアーご予約・キャンセル規定】

・ご入金:予約日の翌日12時まで

・お取消:ご入金後の取消、ご返金はできません

・確認書:乗船券送付時にお手元にお届けいたします

## 1月10日(水)、11日(木)〈両日催行〉 ※参加日を指定しお申込みください 基隆(台北/台湾)

KEE54 - 基隆と平渓天燈節

所要時間:約4時間40分 大人:16,800円 子ども:12,800円

この魅力的な半日ツアーでは、山間の村への美しい旅と古代の習慣に参加する機会があなたを 待っています。まず丘の中腹の村九份(または九份)に向かうための50分のバス移動から始 まります。名前の由来には一説では、文字通り「9部分」を意味するからとされています。か つてこの地域は9世帯の小さな村で、食料や日用品が9回に分けて輸送されていました。19 世紀末に金鉱脈が発見され、日本統治時代に採掘が始まると徐々に世帯数が増えて「小上海」 と呼ばれるようになりました。しかし、戦後は金の採掘量が減少し、ついに 1971 年に閉山とな ってからこの地域の活気も消えていきました。その後、ここが日本のアニメ映画「千と千尋の 神隠し」に登場する町並みに似ているということから観光客に注目を浴びるようになりまし た。約2時間強の見学時間を終えた後には、石定地区へ向かい、人々が中国本土から移住して きた時代から続く地元の人気の伝統に参加します。平渓天燈節(平渓スカイランタンフェステ ィバル)は島北部の象徴的な観光名所であり、各地から多くの観光客が訪れます。ランタンを 手に取り、願い事を書いて空に飛ばします。すべての願いは異なるランタンの色に関連付けら れているため、必ず正しい色を選択してください。ランタンが高く飛ぶほど願いが叶うと言わ れています。この体験の後はバスに乗って船に戻ります。*注意:日本語以外の言語でのガイド* の数には限りがあります。ご希望の言語に対応したツアーガイドが不在の場合はツアーは日本 語のみで行われます。九份では通路が狭く、場合によっては混雑した中の移動や、多くの階段 を上る必要があります。身体の不自由なお客様は、ご参加前にご自身の体力と歩行能力を十分 にご検討ください。観光地では混雑が予想されますのでご了承ください。ランタンは4名様に つき 1 つとさせて頂きます。気象状況によっては飛ばない場合がございます。

KEE55 - 九份とお茶体験

所要時間: 約5時間 大人:16,800円 子ども:12,800円

この魅力的な半日ツアーの旅程では山間の村九份(九份)を訪れます。まずは景色を楽しみながら約50分間のバス乗車から始まります。「9部分」を意味する福建語に由来するこの村の名前は、清朝(1644~1912年)の初期にまで遡ります。当時、九份にはわずか9家族しか

住んでいなかったためにあらゆるものを 9 部分供給するよう注文されました。19 世紀末に金鉱 脈が発見され、日本統治時代に採掘が始まると徐々に世帯数が増えて「小上海」と呼ばれるよ うになりました。しかし、戦後は金の採掘量が減少し、ついに 1971 年に閉山となってからこの 地域の活気も消えていきました。その後、ここが日本のアニメ映画「千と千尋の神隠し」に登 場する町並みに似ているということから観光客に注目を浴びるようになりました。約2時間か けて九份の旧市街を見て回ります。ここはお茶の町としても有名で、旧道や竪崎路の階段通り には茶屋が並んでいます。最も目を引く茶屋「阿梅茶館」を訪れてお茶体験に参加して、昔な がらの雰囲気を満喫しましょう。ここは日本のアニメ映画「千と千尋の神隠し」に登場する湯 婆婆の湯治場を模して建てられた見逃せない茶屋です。また、九份は山間に位置することか ら、緑の山々や遠くにある海の美しい景色を眺めることができます。船に戻るルートでは車窓 から美しい景色をもう一度満喫することが出来ます。*注意:日本語以外の言語でのガイドの数* には限りがあります。ご希望の言語に対応したツアーガイドが不在の場合はツアーは日本語の みで行われます。九份では通路が狭く、場合によっては混雑した中の移動や、多くの階段を上 る必要があります。身体の不自由なお客様は、ご参加前にご自身の体力と歩行能力を十分にご 検討ください。観光地では混雑が予想されますのでご了承ください。何らかの食事制限のある 方はツアーの3日前までに寄港地観光デスクにお知らせください。

## 1月12日(金)石垣島(沖縄/日本)

ISG08 - 市内散策、鍾乳洞、天文台

所要時間: 約4.5時間 大人: 12,800円 子ども: 9,600円

地底から美しい景色、石垣島の街並みから買い物ができるお店まで、自然愛好家も買い物好きも満足できる要素が詰まった寄港地観光です。最初の目的地は石垣島鍾乳洞です。この鍾乳洞は約 20 万年かけて形成され、現在はこれらの鍾乳石の彫刻的な性質を引き立てるためにライトアップされています。この地下世界に入り、その歴史を垣間見てください。例えば、この洞窟には日本で最も急速に成長している鍾乳石があることがわかります。更には多くの海洋化石の存在が構造全体がかつて海面下にあったことを示唆しています。この刺激的な体験の後は天文愛好家にとって真の聖地であるバンヌ天文台に移動します。この場所は素晴らしい景色でも人気です。ここからは名蔵湾、竹富島、西表島のシルエットが見えます。カメラの準備をお忘れなく。ツアーの後半はエンターテイメントとショッピングです。市内中心部の散策ではショッピングをしたり、愛する人に贈るお土産を探したりするのに最適な機会です。注意:英語以外の言語でのガイドの数には限りがあります。ご希望の言語に対応したツアーガイドが不在の場合はツアーは英語のみで行われます。

ISG09 - 川平湾とやいま村

所要時間: 約4時間 大人:14,720円 子ども:11,200円

この半日ツアーに参加して八重山諸島の一部である石垣島で最も美しい場所を訪れます。まず はエメラルドグリーンの海で有名な川平湾へ向かいます。川平湾は黒蝶真珠の産地としても知 られています。その後、日本最南端のテーマパークであるやいま村へ向かい、築80年から100年になる八重山島の伝統的な家屋を訪問します。村には水牛の池、カンムリワシ保護檻、リスザル園もあります。これらは教育目的でここに置かれています。ツアーの最後には約400年前に開発された沖縄の伝統的な織物の一種である八重山ミンサーを知ることが出来ます。伝統的なミンサー模様は4つと5つの小さな長方形で構成され、永遠の愛を表しています。実際に、伝統的に女性が男性のプロポーズや愛を受け入れたときにこれらの生地の1つを男性に贈り物として差し上げていたことが分かります。注意:英語以外の言語でのガイドの数には限りがあります。ご希望の言語に対応したツアーガイドが不在の場合はツアーは英語のみで行われます。

ISG10 - 竹富島

所要時間:約4時間 大人:21.920円 子ども:16.480円

石垣島の近くに位置し、八重山諸島の一つである小さな竹富島を半日かけて訪れて市内中心部でショッピングを楽しみましょう。石垣島から竹富島まではフェリーで約15分です。ゆっくりとした水牛車を体験してみてください - このユニークな体験は将来自慢できることが確実です。直径わずか2 km のこの小さな島には保存状態の良い赤瓦の屋根の家々や悪霊を追い払うシーサー(獅子)の像のある伝統的な村があります。訪問後は石垣島に戻り、エンターテイメントとショッピングを楽しみます。市内中心部の散策ではショッピングをしたり、愛する人に贈るお土産を探したりするのに最適な機会です。注意:竹富島に生息する水牛の数は限られています。このツアーは歩行が困難なお客様には適していません。

ISG48 - 石垣島鍾乳洞とやいま村

所要時間: 約3時間 大人:16.160円 子ども:12.160円

このツアーでは、石垣の自然と歴史の両方を体験することができます。最初の目的地は、20万年の歳月をかけて自然が作り上げた石垣島最大の鍾乳洞です。鍾乳石の自然美だけでなく、幻想的なイルミネーションなど、地底世界には地上とは違った魅力がたくさんあります。また、洞窟内には海の化石も見ることができ、かつて海面下にあったことがわかります。2つ目の目的地である石垣やいま村は、石垣島の美しい名蔵湾を見下ろす高台にあります。自然の恵み豊かで、古き良き八重山の雰囲気を再現したテーマパークとしても有名です。市街地から移築された築90年以上の古民家は国の登録有形文化財に指定され、赤瓦の民家からは美しい三線の音色が響き渡ります。琉球の伝統衣装、星の砂アート、シーサー絵付けなど、さまざまな体験がお楽しみいただけます。また、リスザルパークでは、約60匹の愛らしいリスザルにエサをあげたり、直接触れたりすることができ、リスザルとのふれあいを楽しむことができます。